

Porównanie tłumaczeń Objawienie 2:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Opamiętaj się więc, jeśli zaś nie, przychodzę [przeciw] tobie szybko i będę wojować z nimi — — mieczem — ust Moich.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Opamiętaj się jeśli zaś nie przychodzę do ciebie szybko i będę wojować z nimi w mieczu ust moich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Opamiętaj się więc;* bo jeśli nie, wkrótce przyjdę do ciebie** i będę z nimi walczył mieczem moich ust.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zmień myślenie więc. Jeśli zaś nie, przychodzę przeciw tobie szybko, i wojować będę z nimi mieczem ust mych.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Opamiętaj się jeśli zaś nie przychodzę (do) ciebie szybko i będę wojować z nimi w mieczu ust moich

¹⁾ <x>730 2:5</x>; <x>730 3:3</x>

²⁾ <x>730 3:11</x>; <x>730 22:7</x>

³⁾ <x>290 49:2</x>; <x>650 4:12</x>; <x>730 1:16</x>; <x>730 2:12</x>; <x>730 19:15</x>